



Die Prüfung besteht insgesamt aus 3 Fragen in einem Umfang von 1 Seite

الامتحان يحوي من ٣ اسئلة مطابق في عدد و صفات/مطابقات

## Beantworten Sie die folgenden Fragen!

1. Erklären Sie die wichtigen Arten der Übersetzung!

2. Übersetzen Sie die folgenden Texte ins Arabische!

a. In Deutschland starben wegen Hochwasserkatastrophe mehr als 180 Menschen. Die Flut verursachte auch Sachschäden in Milliardenhöhe. Mehr als siebenhundert Menschen wurden verletzt, 73 werden noch vermisst. Die Flutkatastrophe zerstörte in Deutschland zahlreiche Bahnstrecken, Straßen und Brücken. Die Kosten zum Wiederaufbau der zerstörten Verkehrswege belaufen sich auf etwa zwei Milliarden Euro. Die Rettungsdienste haben den Menschen geholfen. Die Hauptursache war die extreme Regenmenge, die innerhalb kürzer Zeit auf einige Regionen niederging.

b. Die Corona-Pandemie ist noch nicht zu Ende. Viele Menschen wurden gegen das Virus geimpft. Die Menschen über 70 Jahre haben eine Corona-Impfung bekommen. Seit einigen Wochen werden auch Kinder geimpft. Die Impfungen werden in einen Impfnachweis eingetragen. Den Impfnachweis muss man vorzeigen, wenn man reisen oder einkaufen will. Die Ausbreitung einer neuen Variante des Coronavirus hat international Besorgnis ausgelöst. Die Bundesregierung hat neue Maßnahmen ergriffen. Wahrscheinlich gibt es bald einen neuen Lockdown, um die Ausbreitung der neuen Variante einzudämmen.

**Viel Erfolg!**



L'examen est composé de 1 question Sur 1 page

الامتحان مكون من 1 سؤال مطبوع في عدد 1 ورقة/ورقات

## Traduisez le texte suivant en langue arabe :

### Le Maroc disposé à favoriser une reprise des négociations entre Israël et Palestiniens

Un an après la signature des Accords d'Abraham, le roi Mohammed VI a annoncé vouloir « mettre à profit ses relations privilégiées » avec toutes les parties du conflit.

Le Maroc, qui a normalisé ses relations avec Israël en décembre 2020, est disposé à « *mettre à profit* » ses liens avec toutes les parties du conflit israélo-palestinien pour favoriser la reprise du processus de paix, a déclaré, lundi 29 novembre, le roi Mohammed VI. « *Le Maroc poursuivra ses efforts afin de réunir les conditions propices à un retour des parties à la table des négociations* », a déclaré le monarque à l'occasion de la Journée internationale de solidarité avec le peuple palestinien. Pour ce faire, le royaume « *mettra à profit sa position et ses relations privilégiées avec toutes les parties et les puissances internationales agissantes* », a-t-il ajouté dans un discours.

Le Maroc a rétabli des relations avec Israël il y a un an dans le cadre des Accords d'Abraham, processus de normalisation entre l'Etat hébreu et des pays arabes soutenu par l'administration américaine. Les deux pays avaient déjà noué des relations diplomatiques au début des années 1990 avant que Rabat n'y mette fin au début de la seconde Intifada, le soulèvement palestinien du début des années 2000 contre l'occupation israélienne.

Des manifestations anti-normalisation avec Israël se sont déroulées lundi au Maroc, mobilisant quelques dizaines de militants propalestiniens dans plusieurs villes du royaume, selon des vidéos postées sur les réseaux sociaux.

جامعة المنيا - كلية الآلسن - قسم اللغة الإسبانية  
امتحان الفصل الدراسي الأول (يناير 2022)  
المقرفة: الثانية  
المادة: أدب أمريكا اللاتينية  
ال الزمن: ساعتان  
مكود الامتحان: SP2106  
تاريخ الامتحان: 2022/02/03



Universidad de Minia - Facultad de Al-Alsun  
Departamento de Español  
Convocatoria: enero 2022 (Iº semestre)  
Curso: 2º  
Asignatura: Literatura hispanoamericana  
Tiempo: 2 horas

El examen está formado por 3 preguntas en 1ª página/s

الامتحان مكون من 2 سؤال في عدد 2 ورقه/أوراق

- I. Selecciona la respuesta adecuada.
  - I. El término crónica de india fue utilizado para referir a Latinoamérica.
    - a) Es favorable usarlo. B) no se usa actualmente. C) fue una gran confusión de usarlo.
  - II. El primer cronista nativo.
    - a. Colón b) Inca Garcilaso de la Vega. C) Hernan Cortés.

III. Escribe un resumen de tu trabajo de investigación durante el curso. (Obligación) (6)

IV. Selecciona dos preguntas de lo siguiente.

- I. Escribe biografía de sor Juana Inés.
2. Explica los aspectos de la poesía gauchesca.
3. Explica los fenómenos de la poesía romántica.
4. Explica biografía de José Mármol.

Distribución de las notas: 1º Pregunta 4 ■■■ 2º Pregunta 4 ■■■ 3º Pregunta 4 ■■■ 4º Pregunta 4 ■■■ 5º Pregunta -- ■■■ 6º Pregunta -- ■■■  
Total: 16 Dr. Mohamed Khedr التوفيق : Dr. Mohamed Khedr



## امتحان الفصل الدراسي الأول العام ٢٠٢١/٢٠٢٢م

### أجب عن الأسئلة الآتية:

(١٦ درجة)

#### السؤال الأول:

- (أ) ما هي بواعث انتقال الشعر الجاهلي عدد "محمد بن سلام الجهمي"؟  
(ب) ما الم العلاقات؟ ولم سمي بـهذا الاسم؟ ومن هم شعراؤها؟

#### السؤال الثاني: اختبر الإيجابية الصادحة مما ياتي:

- (١٦ درجة)
- ١- توضع بيتها جملة الدعاء:  
أ) القوسان المهللوبن بـا/ شرطنا الا عذراض ج/ القوسان المعقوفان  
دـا ، بـ مغا
- ٢- نوع التشبيه في قوله: (رأيت القمر كمحبوبتي) هو تشبيه:  
جـا/ مقولب بـا/ مقولب دـا/ تمثيلي
- ٣- كلمة "إبراهيم" مصنوعة من الصرف لأنها:  
أ) عدم على وزن المفع بـا/ علم هرثب جـا/ علم منك مفوري  
دـا/ علم اعجمي
- ٤- جاء إلى المساحاضرة ..... طالبا.  
أ) خمس عشر بـا/ خمسة عشرة جـا/ خمسة عشر  
دـا/ خمس عشرة
- ٥- يُعد الباقد العربي ..... أول من تناول قضية الانتقال في الشعر الجاهلي.  
أ) ابن قتيبة الدمشقي بـا/ ابن رشيق القمياني بـا/ فدامه بن جعفر دـا/ ابن سلام الجهمي
- ٦- تستخدم ..... للدلالة على الوقف الشام، وتوضع في نهاية الجملة الشامدة.  
جـا/ علامة الاستفهام دـا/ الفصلة
- ٧- ..... من أشهر شعراء المغافل في العصر الأموي.  
أ) شروة بن حرام بـا/ حمود جـا/ عبد الله بن العجلان  
دـا/ قيس بن الملاوح

— لالأسئلة بقية في ظهر الورقة —

L'esame consiste in 2 domande su 1 pagina

'Tradurre in italiano quanto segue:

الإغاء أكثر من ٠٠٠٧ رحلة جوية في العالم جراء أوميكرون الغيت أكثر من ٠٠٧ رحلة جوية حول العالم خلال عطلة عيد الميلاد نهاية الأسبوع وتم تأجيل الآلاف، وفق ما ذكر موقع متخصص بتعقب حركة الطيران الأحد، في ظل تنشيء مشهورة فيروس كورونا "أوميكرون" شديدة العدوى. ويقامت سوء الأحوال الجوية الإضطرابات التي يشهدها قطاع السفر في الولايات المتحدة، حيث يتوقع بأن تحدث عواصف حالة من الفوضى على الطرقات في غرب البلاد. وأفاد موقع "Flightaware.com" (فلايت أوير) عن الإغاء أكثر من ٠٠٢ رحلة جوية الأحد، بينما أكثر من ٠٧٥ رحلة قادمة من أو متوجهة إلى مطارات أميركية، فيما تأجلت أكثر من ٠٠٤ رحلة أخرى. وفيها تخيم درجات حرارة دافئة غير اعتيادية على الولايات الواقعة في شرق الولايات المتحدة، حذرت هيئة الأرصاد الجوية الوطنية الأميركيّة من عواصف تشمل حالات صقيع وتجمد قصوى في أجزاء كبيرة من مناطق الغرب الأميركي.

\*\*\*

«وانس آب» تطور ميزة تسهم في تيسير الوصول إلى الشركات القريبة. تطور منصة المراسلات الشهيرة «وانس آب» ميزة جديدة تسهم في تيسير الوصول إلى الشركات القريبة. وذكر موقع WABetaInfo المعنى بالذكر لوجياً أن الميزة الجديدة تعد طريقة جديدة للعثور بسرعة على حسابات أعمال جديدة على تطبيق وانس آب وذلك من دون مغادرة التطبيق. وأشار الموقع إلى أنه تم إصدار الميزة لبعض الأشخاص في «ساو باولو» وسيتم طرحها لمزيد من الأشخاص في المستقبل. ونشر الموقع لقطة شاشة تظهر أنه عند البحث عن شيء ما داخل وانس آب، سيكون هناك قسم جديد يسمى «الأعمال التجارية القريبة». عند تحديد الفئة، ستتم تصفية نتائج حسابات الأعمال بناءً على اختبارك.

*Buona fortuna*



جامعة المنيا كلية الألسن قسم اللغة الإيطالية  
امتحان الفصل الدراسي الأول (بنير ٢٠٢٢)  
الفترة: الثانية  
المادة: ترجمة من العربية (صحفية)  
الزمن: ساعتان  
مود المادة: IT2107  
تاريخ الامتحان: 2022/01/30

الامتحان مكون من ٢ سؤالين مطبوع في عدد ١ صفحة

Minia Universität - Al-Alsun Fakultät  
Abteilung für Germanistik  
Semester: I. Semester (Januar 2022)  
Studienjahr: 2. Jahr  
Fach: Einführung in die Literatur- und Kulturgeschichte  
Zeit: 2 Stunden



Die Prüfung besteht insgesamt aus 4 Frage in einem Umfang von 1 Seite

الامتحان مكون من 4 سؤال مطبوع في عدد 1 صفحه/صفحات

**Beantworten Sie die folgenden Fragen:**

**I. Richtig oder Falsch. Kreuzen Sie an!**

- a. Die Literaturgeschichte enthält religiöse und auch philosophische Aspekte.
- b. Unter Kultur versteht man die Erbe eines Volkes.
- c. Das Wertsystem des menschlichen Lebens gehört zur Literaturgeschichte.
- d. Zur Neuzeit gab es keinen erfolgreichen Übergang vom Mittelalter.
- e. In der Neuzeit war der Humanismus Ersatz für die Religion.

**II. Was ist die erste aufgezeichnete Literatur? Worüber berichtet das?**

**III. Was bedeutet:**

- a) Hildebrandslied
- b) Die Edda
- c) Die Mersburger Zaubersprüche

**IV. Wie heißen die Begriffe:**

- a) Es sind Schriftzeichen in Stäben aus Buchholz.
- b) Zwei oder mehr Wörter in einer Zeile, die den Anfangsbuchstaben haben.
- c) Die Erneuerung der Kirche im 15. Jahrhundert.

明亚大学 - 语言学院  
中文系  
第一学期  
年级：二年级  
汉阿翻译  
时间



جامعة المنيا - كلية الآلسن -قسم اللغة الصينية  
امتحان الفصل الدراسي الأول (بتاريخ ٢٠٢٢)  
الفرقة: الثانية  
المادة: ترجمة إلى العربية  
الزمن: ساعتان  
مود المادة:  
First Course  
تاريخ الامتحان: 2022/01/30

考试包括 二个考题 印上 二页

(二) 请将下面的这段话翻译成阿拉伯语:

1. 今天是 2022 年 1 月 1 日。从今天开始的这一年，注定不平凡。这一年，中国共产党二十大将召开，北京将举办冬奥会，中国将全面进入空间站建造阶段……一系列国家大事和民生关切，让 2022 年备受期待。

冬奥会的“双奥之城”。

冬奧会 空间站 平凡 عادي محدثة فضائية

2. 2 月 4 日，中国农历大年初四，这一天，北京冬奥会将拉开大幕。时隔 14 年，全世界的目光将再度因奥运聚焦北京，北京即将成为世界上首个既举办过夏季奥运会，又将举办冬季奥运会的“双奥之城”。

夏奧会

冬季奧会

举办 يعقد

考分分配 第一题 15 第二题 9 第三题 - 第四题 - 总数:24 第五题 - 第六题 - 选  
择老师名字 老师签字 选择老师名字 老师签字

第五题  
第六题

جامعة البسبوا - كلية الآنس - قسم اللغة الفرنسية  
امتحان الفصل الدراسي الأول (يناير 2022)  
(لغة فرنسية - المنهجية  
السادسة: تاريخ الأدب والحضارة)  
ال الزمن: ساعتان  
مودعة: FR2104  
تاريخ الامتحان: 2022/01/30



جامعة البسبوا

L'examen est composé de 4 questions Sur 1 page

## **Répondez aux questions suivantes**

- 1- Le XVIII ème siècle est le siècle des lumières ,Expliquez!
- 2- Parlez du rationalisme et de deux écrivains rationalistes!
- 3- Le projet de l'encyclopédie française était grand au XVIII ème siècle ,Montrez!
- 4- Parlez de la révolution française et ses causes!

**Bonne chance**

Distribution des notes: 1ère question 8 2ème question 8 3ème question 8 4ème questions 8  
Total: 32 Dr. Cherine  
Abdel-Hamid Signature du Prof Dr. Cherine Abdel-Hamid Signature du Prof  
Dr. Cherine  
Minia University  
Médaille 1



Asignatura: Traducción (español - árabe) periodística

Tiempo: 2 horas

El exam

الأمتحان

3. Traduzca Ud. el texto siguiente:

El periodista García Blesa ha escrito una biografía sobre el famoso cantante español Julio Iglesias, que la semana próxima publica la editorial Aguilar. En esta Blesa cuenta los éxitos conseguidos por él. El famoso cantante vendió unos 300 millones de discos, ha cantado en 14 idiomas y lanzó más de 80 álbumes. El trabajo cuenta, además, sus relaciones sentimentales, sus discrepancias con su hijo Enrique, sus relaciones con los políticos y el misterio que rodea su salud.

Entre las cosas de política, Blesa ha referido sobre su mediación entre España y EEUU cuando José Bono, ministro de Defensa del Gobierno de José Luis Rodríguez Zapatero, utilizó al cantante para mejorar las relaciones con EE UU. “No le conocía y me preguntó si le podía ayudar para entrevistarse con Rumsfeld [secretario de Estado]. No conocía a Rumsfeld pero sí a Kissinger y a Oscar de la Renta. Lo trataron muy bien. Puse un poco de vaselina entre los Gobiernos y se arregló alguna cosa”.

El periodista Blesa habló también sobre la salud de Julio Iglesias. Según sus datos, él sufrió un accidente de coche en 1963, cuyas consecuencias siguen hasta hoy en día. Últimamente, su salud ha quedado debilitada y en 2016, canceló una gira que comenzaba en Punta del Este (Uruguay) y finalizaba en Nueva Zelanda. Iglesias logró componer una fortuna valorada en 800 millones de euros a través de su actividad artística y sus inversiones inmobiliarias. En 2018, el artista se quedó en su casa de Málaga para preparar sus memorias. “Es la edad, el momento justo. La memoria no me falla aún” dijo Iglesias. Mientras salen o no a la luz, el periodista Óscar García Blesa le ha informado de la inminente salida de su biografía.



The exam consists of 15 questions printed on 1 page

### ATTEMPT ALL THE FOLLOWING QUESTIONS

1. "Lady Macbeth's attitude towards murdering has changed throughout the play." Comment on the previous statement in the light of your understanding of these quotations by lady Macbeth. (Attempt a full paraphrase and commentary)

LADY MACBETH.

The raven himself is hoarse,  
That croaks the fatal entrance of Duncan  
Under my battlements. Come, you spirits  
That tend on mortal thoughts, unsex me here  
And fill me, from the crown to the toe, top full  
Of direst cruelty! Make thick my blood,  
Stop up the access and passage to remorse,  
That no compunction visits of nature  
Shake my fell purpose, nor keep peace between  
The effect and it.  
(Act1. Sc. 5)

LADY MACBETH.

To bed, to bed. There's knocking at the gate.  
Come, come, come, give me your hand. What's done  
cannot be undone. - To bed, to bed, to bed! (Act5. Sc.1)

2. Discuss Christopher Marlowe's *Doctor Faustus* as a morality play. (10 marks)

3. Write short notes on:

disguise, tragic hero, soliloquy, the chorus

(10 marks)



L'esame consiste in 3 domande su 1 pagina

I- Rispondete a una sola domanda!

- A. Parlate brevemente della prosa d'arte, della narrativa e della cronachistica!  
B. Gli stilnovisti si contrappongono alla poesia precedente per la diversità di stile e la  
differente concezione dell'amore. Argomenta!

II- Vero (✓) o falso (✗). Correggete gli eventuali errori!

- 1- Con Medioevo si indica convenzionalmente il periodo storico compreso tra la caduta dell'impero romano d'Oriente nel 476 d.C. e la scoperta dell'America, nel 1492.  
2- Di Francesco d'Assisi ci sono pervenuti scritti in latino come *Canticus delle creature*.  
3- "Il Novellino" influenza il *Decameron* di Giovanni Boccaccio.  
4- I *rimenti*, gli *strambotti*, le *pastorelle* ed i *contrasti* sono forme metriche nacqueo come proprie della letteratura popolare.  
5- Il *valore* del poeta toscano si dimostra con la capacità di superare la crisi psico-fisica che l'amore produce sullo stesso.

III- Completate le frasi seguenti con le risposte adatte!

- 1- La lingua ..... influenzò gli scrittori dell'Italia del Nord e gli scrittori del Regno di Sicilia.  
2- Federico II fu chiamato ..... per la qualità del suo carattere e l'elettismo che lo distingueva.  
3- La nascita del sonetto risale probabilmente a .....  
4- I poeti ..... non furono né giullari né mestieranti né verseggiatori, ma funzionari dello stato svevo.  
5- L'unico componimento della scuola siciliana giunto privo di contaminazioni toscane è la canzone .....

Distribuzione dei punti: 1 Domanda 6 ■■■ 2 Domanda 5 ■■■ 3 Domanda 5 ■■■ 4 Domanda ■■■ 5 Domanda ■■■ 6 Domanda ■■■ Totale: 16  
Dr. Wissaa Mohammed Hussein Firma: Seggi nome docente \_\_\_\_\_  
Firma: \_\_\_\_\_



L'examen est composé de 1 question Sur 1 page

Traduisez le texte suivant en langue française :

**الرئيس: دعم مصرى كامل لتفعيل الإرادة الحرية للشعب الليبي**  
**لتكثيف التشاور لاستعادة استقرار ليبيا وتوحيد مؤسساتها..**

أكد الرئيس عبد الفتاح السيسى دعم مصر الكامل كل ما من شأنه أن يحقق المصلحة العليا للبيبة، ويُقْعِل الإرادة الحرة لشعبها، ويحافظ على وحدة وسيادة أراضيها.  
 جاء ذلك خلال استقبال الرئيس السيسى، أمس فى قصر الاتحادية، محمد المنفي، رئيس المجلس الرئاسى للبيبى، بحضور سامح شكري، وزير الخارجية، والسفير عبدالمطلب إبريس، مندوب البيبى الدائم لدى جماعة الدول العربية.

وصرح المتحدث باسم الرئاسة بأن رئيس المجلس الرئاسى للبيبى عرض، خلال اللقاء، مجلل الوضع السياسي الداخلى الحالى فى ليبىا، حيث تم التوافق على تكثيف التشاور والت至此 بين الجانبين خلال الفترة المقبلة، لمتابعة مسجّدات العملية السياسية، والإجراءات الخاصة بإدارة المرحلة الانتقالية، بما يساعد على استعادة استقرار ليبىا، وتوحيد مؤسساتها، ولتكون الشعب الليبى السيطرة الكاملة على من جهته، أشاد «المنفى» بدور مصر الحيوى، وجهودها الحثيثة والصادقة لاستعادة الأمن والاستقرار فى ليبىا، وتوحيد مؤسسات الدولة، خاصة المؤسسة العسكرية، المتمثلة فى الجيش الوطنى الليبى.



El examen está formado por 2 preguntas en 1ª página/s

I- Del poema " Un amigo de verdad de Arjona Delia"

Es un hermano elegido,  
por nosotros muy querido,  
que te alienta a proseguir.  
Es la mano que se ofrece  
cuando el problema aparece,  
¡amistad es compartir!

Son los brazos extendidos,  
que mantienen siempre unidos  
esos lazos de amistad.  
Sus palabras tan sinceras,  
de la última a la primera,  
¡son amor y son verdad!

Contesta a las siguientes preguntas:

- 1- Habla un poco sobre la poeta.
- 2- Argumenta con tus propias palabras lo que se dice en estas dos estrofas.
- 3- ¿Os parece difícil encontrar a un amigo verdadero? ¿Qué sentimientos relacionas con la palabra amistad?
- 4- Qué significa los siguientes refranes:
  - Desdichas y caminos hacen amigos
  - La amistad hace lo que la sangre no hace

الامتحان مكون من 2 سؤال في عدد 1 ورقة/ورقات

II- Del texto que has estudiado de "Dar la vida y el alma"

A mí me gusta la ópera, sobre todo la italiana. A él sólo le gustan Mozart y Alban Berg. Él regala siempre flores. A mí me encanta que me regalen marrón glacé e incluso chocolate latinas corrientes... Él se echa la siesta en una butaca. Yo soy incapaz de dormir si no es tumbada...

Contesta a las siguientes preguntas:

- 1- ¿Quién escribe el texto? Habla un poco del autor.
- 2- ¿Sobre quién habla el autor? ¿Tienen gustos y costumbres coincidentes? Explica según el texto.
- 3- Indica qué significa las siguientes expresiones:
  - Hablar largo y tendido
  - Pasar sudores de muerte
  - Picotear algo rápido en una barra
  - Tener al alcance de la mano

Mucha suerte 😊

Distribución de las notas: 1º Pregunta 16 ■■■ 2º Pregunta 16 ■■■ 3º Pregunta 00 ■■■ 4º Pregunta 00 ■■■ 5º Pregunta 00 ■■■ 6º Pregunta 00 ■■■  
التوقيع: Dra. Heba Mohamed  
Toatl: 32



The exam consists of 3 questions printed on 1 page | 1

Grade: Excellent Date: 2022/01/23

الإجابة مكونة من 3 أسئلة مطبوعة في هذه

### Answer the following questions:

1- What is back-translation and why is it necessary? (8 marks)

2- Translate the following passage: (12 marks)

الأم المتحدة: عشرات العذين قتلوا في ضربات جوية في تيغراي الأسبوع الماضي  
تكررت وكالة الأمم المتحدة للشؤون الإنسانية، إن عشرات العذين قلوا الأسبوع الماضي في غارات جوية في منطقة تيغراي التي  
تبعد حرباً بأشهر الشتاء، في أكبر عملية للضحية تسجل منذ أكثر من  
وقل كثيـر الأمـةـ المـعـدـدةـ لـلـشـؤـونـ الـإـنسـانـيـةـ،ـ تـكـبـيـتـ فـيـ خـسـارـ مـدـنـيـةـ كـبـيرـةـ وـمـقـتـلـ عـشـرـاتـ الـأـشـخـاصـ  
ـسـاـيـطـهـ اـعـتـقـلـ جـوـلـهـ مـنـ الـجـمـعـاتـ الـجـوـرـيـةـ وـالـكـبـرـ خـلـقـ بـشـرـيـةـ مـذـ الـكـوـنـ وـأـضـفـتـ اـنـ جـبـبـ الـإـمـكـانـيـةـ الـمـحـوـرـةـ لـدـخـولـ الـسـيـانـةـ  
ـوـتـعـدـ الـأـعـقـلـ الـأـعـقـلـ "ـمـازـلـ مـقـتـلـاـ وـلاـ يـكـنـ الـتـبـرـ بـخـلـورـ لـهـ فـيـ شـنـلـ الـشـتـاءـ،ـ حـيـثـ تـسـعـ مـنظـمـتـ الـمـعـوـنةـ الـإـنـسـانـيـةـ إـلـىـ  
ـأـعـلـ الـسـوـادـ الـذـاهـبـ الـأـسـلـيـةـ إـلـىـ الـمـعـتـاجـ،ـ وـأـفـاقـ لـنـ 1338ـ شـاحـنـةـ مـسـاعـدـاتـ إـنـسـانـيـةـ دـخـلـتـ الـمـنـاطـقـ مـذـ 12ـ يـوـنـيـوـ،ـ وـنـالـكـ  
ـيـشـلـ قـلـ مـنـ 12ـ جـمـيـعـةـ مـنـ الـسـادـعـاتـ الـأـزـمـةـ الـتـلـيـةـ الـأـخـيـرـاتـ إـنـسـانـيـةـ الـكـبـيرـةـ وـمـاـ أـوـدـ بـحـيـاةـ الـأـذـافـ وـأـجـرـ الـأـكـرـ مـنـ عـلـيـهـ  
ـتـخـرـ عـلـيـ الـقـلـرـ مـنـ بـشـرـيـةـ"ـ

3- Translate the following passage: (12 marks)

### ال التواصل في العصر الرقمي

تعرف عملية الاتصال بـها "ـعـلـيـةـ شـلـوكـ فـيـ الـأـكـلـرـ وـالـمـعـلـوـمـاتـ،ـ فـهيـ الـشـيـءـ يـقـاطـعـ بـقـصـفـهـاـ مـسـتـقـلـ وـوـرـسـلـ الـرـسـالـةـ فـيـ  
ـمـخـلـعـنـ اـجـتمـاعـيـةـ مـعـيـتـ،ـ وـفـيـ هـاـ الـقـاطـعـ يـقـطـعـ الـأـكـلـرـ وـمـعـلـوـمـاتـ بـيـنـ الـأـكـلـرـ عـنـ قـصـفـهـ مـعـيـتـ أوـ مـعـنـ مـحـرـدـ لـوـ رـاقـ مـعـنـ.  
ـتـحـلـ حـيـثـ تـقـوـاـلـ نـحـولـ اـنـ شـرـكـ الـأـكـلـرـ وـشـرـكـ مـعـهـ فـيـ الـمـعـلـوـمـاتـ وـالـأـكـلـرـ،ـ فـالـتـقـوـاـلـ يـقـومـ عـلـيـ مـشـارـكـةـ الـمـعـلـوـمـاتـ  
ـوـالـمـوـرـدـ الـتـلـيـةـ وـالـأـرـاءـ"ـ

في الرابع من أكتوبر 2021، أرسل مارك زوكربيرغ، مؤسس موقع فيسبوك، على صفحة الرسمية رسالة تفيد أن عدد  
الأشخاص غيرمستخدمي التسجيل تخطى المليار مستخدم وتحتها يقول: "ـنـقـدـ اـنـ الـحـاجـةـ إـلـىـ الـافتـاحـ وـالـاتـصالـ هيـ ماـ يـجـبـ مـعـنـ لـحـيـاتـناـ"ـ

ـلـخـلـصـ الـتـوـاصـلـ الـرـقـمـيـ وـمـاـ يـعـزـزـ عـلـيـ الـتـوـاصـلـ الـتـقـيـديـ وـمـنـ الـتـشـلـرـ الـذـهـلـ وـالـإـمـكـنـيـاتـ الـتـيـ يـقـوىـهـ الـمـسـتـخدـمـهـ  
ـتـحـلـ مـنـ الـتـشـرـدـ فـيـ اـعـدـةـ الـتـكـنـوـلـوـجـيـاتـ فـيـ مـجـمـوعـةـ مـنـ الـمـنـاهـيـاتـ الـتـيـ تـكـرـتـ بـعـدـرـةـ مـبـشـرـةـ بـذـعـ ماـ يـسـقـ وـطـيـ رـاسـهاـ مـفـهـومـ  
ـالـأـكـلـرـ،ـ الـجـبـ بـذـعـ الـمـلـيـونـ،ـ الـمـلـكـ،ـ الـعـلـمـ،ـ الـقـلـاءـ،ـ الـمـوـلـاطـةـ،ـ الـخـصـوصـيـةـ،ـ الـسـرـيـةـ،ـ الـأـخـلـقيـاتــ  
ـوـذـعـ"ـ



الإمتحان مكون من ١ سؤال مطبوع في عدد ١ ورقة أوراق

(1) 把下列的句子和词汇表翻译成中文

- السير على طريق التعايش السلمي والمنافعة المتبادلة والكسب المشترك.
- تواصل الصين العلوم والتكنولوجيا والإبتكار والتنمية المستدامة.
- لا يستطيع أي فرد تخريب التضامن بين شعبي الجانبين الصيني والإفريقي.
- أصبحت الإمارات أول دولة خليجية أقامت علاقات شراكة استراتيجية مع الصين.
- دعم التعاون والتعاون في مجال الإعلام والصحة والتعليم والبحوث الطبية والسياسة إلخ.
- الدول العربية هي أكبر مزود للصين بالنفط الخام وساعي شريك تجاري لها.
- أحررت المؤسسات الصينية والعربية التبادلات والمحادثات بشكل عميق حول دفع التعاون العالمي.
- إن الإلهاب قضية عالمية، يستهدف الأذى ويهدم استقرار المجتمع، وسيء إلى كافة القيم الإنسانية.

الكلمة	معناها	نوعها	الصلة
موارد	بلغي الكلمة	علاقات دبلوماسية	تفصيل
شجاع	مصدر	شريك	مفاوضات
النفط الخام	حولية	الدول الأعضاء	محوار

Minia Universität - Al-Alsun Fakultät  
Abteilung für Germanistik  
Semester: 1. Semester (Januar 2022)  
Studienjahr: 2. Jahr  
Fach: Lektüre (Prosa und Kurzgeschichte)  
Zeit: 2 Stunden



Die Prüfung besteht insgesamt aus 4 Fragen in einem Umfang von 1 Seite

جامعة المنيا - كلية الآلسن - قسم اللغة الالمانية  
امتحان (الفصل الدراسي الأول) (2022)  
الظرف: (الشنية)  
(الصادرة: نصوص (سر وقصص قصيرة)  
الزمن: سبعينيات  
مکون المراجعة:  
تاريخ الامتحان: 2022/01/23

GR 2105

2022/01/23

امتحان مكون من 4 مطروح في عدد 1

**I. Beantworten Sie bitte folgende Frage:**

1. Vergleichen Sie nur die Merkmale des Romans und der Novelle!
2. Definieren Sie nur *zwei* (2) der folgenden Begriffe:

- a. Roman      b. Prosa      c. Kurzgeschichte

**II. Hauptmanns "Bahnwärter Thiel":**

1. Was sind die autobiographischen Züge, die sich in Gerhart Hauptmanns "Bahnwärter Thiel" widerspiegeln?
2. Charakterisieren Sie nur *zwei* (2) der folgenden Figuren!

- a. Thiel      b. Tobias      c. Lene

3. "Hauptmans Sprache und Stil in diesem Werk spielen eine bedeutende Rolle, um die Wirklichkeit darzustellen"

Erläutern Sie diese Aussage !

**III. Borcherts "Das Brot":**

1. Analysieren Sie kurz Borcherts "Das Brot" (Gattung, Epoche, Erzähler Entstehungszeit, Ort und Zeit)!
2. Welche Rolle spielt der Titel in diesem Werke!

**IV. Brüder Grimms "Der Froschkönig":**

1. Worum handelt sich dieses Märchen!
2. Was sind die Merkmale des Märcbens, die sich in Brüder Grimms "Der Froschkönig" widerspiegeln?

بـ CANOCAMET

Viel Erfolg!

Dr. Aiman Mabrouk

Punktzahlen: 1. Frage: 8 ■■ 2. Frage: 12 ■■ 3. Frage: 6 ■■ 4. Frage: 6 ■■ ... ■■ ... Insgesamt: 32

Dr. Aiman Mabrouk (Unterzeichnung)

Choose Professor's name (Unterzeichnung)

صحيح رقم 1 ص 1

Aiman Mabrouk

ص

ضوئياً



L'examen est composé de 6 questions Sur 1 page

- Lisez attentivement le texte suivant, puis répondez aux questions :-

### Lettres Persanes

Le roi de France est le plus puissant prince de l'Europe. Il n'a point de mines d'or comme le roi d'Espagne son voisin ; mais il a plus de richesses que lui, parce qu'il les tire de la vanité de ses sujets, plus inépuisable que les mines. On lui a vu entreprendre ou soutenir de grandes guerres, n'ayant d'autres fonds que des titres d'honneur à vendre ; et, par un prodige de l'orgueil humain, ses troupes se trouvaient payées, ses places munies, et ses flottes équipées.

D'ailleurs ce roi est un grand magicien : il exerce son empire sur l'esprit même de ses sujets ; il les fait penser comme il veut. S'il n'a qu'un million d'écus dans son trésor, et qu'il en ait besoin de deux, il n'a qu'à leur persuader qu'un écu en vaut deux, et ils le croient. S'il a une guerre difficile à soutenir, et qu'il n'ait point d'argent, il n'a qu'à leur mettre dans la tête qu'un morceau de papier est de l'argent, et ils en sont aussitôt convaincus. Il va même jusqu'à leur faire croire qu'il les guérira de toutes sortes de maux en les touchant, tant est grande la force et la puissance qu'il a sur les esprits.

1-Lisez la première phrase du premier paragraphe et le début de la première phrase du deuxième paragraphe : de qui va-t-il être question et que doit-on de ce personnage ?

2- Lisez tout l'extrait. Dans le premier paragraphe, quelle est la différence entre la richesse du roi de France et celle du roi d'Espagne? Qu'est-ce qui ironique dans la comparaison des deux rois?

3- Que fait le roi de la France avec l'argent que lui rapporte la vente des « titres d'honneur » ? Que pensez-vous de la manière dont il emploie cet argent ?

4- Deuxième paragraphe : " Il les fait penser comme il veut" dans le passage qui suit retrouvez les trois exemples choisis par Montesquieu pour montrer le pouvoir du roi sur ses sujets?

5- Dans le même passage, par quels moyens grammaticaux Montesquieu organise-t-il son argumentation?

6- Que critique Montesquieu chez le roi et chez les Français, ses sujets ?

Distribution des notes: 1ère question 6 ■ 2ème question 6 ■ 3ème question 5 ■ 4ème questions 5 ■ 5ème questions 5 ■ Dr. Basem Saber Signature du Prof Dr. Basem Saber Signature du Prof

جامعة المنصورة كلية الآداب قسم اللغة الإيطالية  
متحان النفس الدراسي الأول (بنابر ٢٠٢٢)  
الفرقة: الثانوية  
المادة: نصوص (شعر - نثر)  
رقم الماده: ١٢٢١٥  
نحو الماده:  
تاريخ الامتحان: ٢٠٢٢/٠١/٢٠  
الامتحان مكون من ٤ أسلمة مطبوع في عدد ١ صلبنة



Università di Minia - Facoltà Al-Alsun  
Dipartimento di Italiano  
Sessione di Gennaio 2022 (Iº semestre)  
Anno: II (2<sup>g</sup>)  
Materia: Testi (Poesia e Prosa)  
Durata: 2 ore

L'esame consiste in 4 domande su 1 pagina

## RISPOONDETE ALLE SEGUENTI DOMANDE

1. Dal testo *Il cantico di frate sole*, San Francesco d'Assisi scrisse:

Laudatu si', mi signore, per sor acqua,  
la quale e molto utile e humele e pretiosa e casta.  
Laudatu si', mi signore, per frate focu,  
per lu quale n'allumeni la nocte,  
Ed ellu è bellu e jocondu e robustosu e forte.

Analizzate la strofa, spiegando come essa dimostra la visione del frate riguardante la realtà trascendente.

2. Avete studiato il testo: *Primo canto di guerra*: alla luce del racconto, spiegate perché Tim si sente amareggiato.

3. Dal testo, *L'uomo che piantava gli alberi*, perché l'opera compiuta dal protagonista si considera un'opera degna di Dio?

4. *Ho bisogno di silenzio* porta un messaggio fondamentale soprattutto nella nostra vita frenetica di oggi, spiegate!

In bocca al lupo!

Distribuzione dei punti: 1 Domanda 8 ■■■ 2 Domanda 8 ■■■ 3 Domanda 8 ■■■ 4 Domanda 8 ■■■  
Scegli nome docente Firma: Dr. Salah Kamel Firma: Salah Kamel  
■■■ Total: 32

明亚大学·语言学院  
中文系  
第一学期  
年级：二年级  
综合课文  
时间两小时



考试包括四个考题印上一页  
\_\_\_\_\_

جامعة المنيا - كلية الآلسن - قسم اللغة الصينية  
امتحان الفصل الدراسي الأول (بتير ٢٢٠٢)  
الفقرة: الثانية  
المادة: مصوص (شعر - نثر)  
الزمن: ساعتان  
مود المادة: CH1106  
تاريخ الامتحان: ١٢/١٠/٢٠٢٤

امتحان مكون من: اسطوانة طباعة في عدد \_\_\_\_\_ ورقة/ورقات

### (二) 请你说一下儿:-

1- 中国人招待客人的习惯比埃及人有什么区别。

2-中国的端午节

### (二) 用所给的词语造句:-

1-.... 从来没.....

2-.... 代表者....

3-一方面 ----- 一方面-----

4-迎接-----的到来

5-要是....., 就是

### (三) 填写适当的词

1- 电视里正在-----昨天晚上的文节目。

2那个最小的.....北的房间是书房。

3-小笼包不太大，好.....一口就能吃下去一个。

4-.....这次活动，我们已经准备了一个星期。

5-这张照片是我们请别人.....我们拍的。

6-昨天我.....把照相机丢在车上。

### (四) 用在哪儿

1- 朝: 那个最小的北的房间是书房。

2-要: 演员在表演时，注意力十分集中。

3-专门: 这家商店是卖上海特产的。

4-亲手: 这个菜是我做的，你尝尝味道怎么样？

5-才: 他们家是过年前一个月搬进这套新房子的。



Die Prüfung besteht insgesamt aus 2 Fragen in einem Umfang von 1 Seite

## Übersetzen Sie die folgenden Texte ins Arabische!

أ. وقع هجوم إرهابي في أفغانستان على مطار العاصمة كابول. وقد كان في المطار الكثير من الناس الذين يردون الغوار من البلاد، بسبب خوفهم من حركة طالبان التي استولت على السلطة مرة أخرى في أفغانستان. فقد فجر إرهابيان نفسيهما بين الكثرين المنتظرتين في المطار. ولقي أكثر من ٧٠ شخصاً مصرعهم. كان من بين الضحايا ١٢ جندياً أمريكياً. فقد قامت الولايات المتحدة والعديد من الدول الأخرى بقتل العديد من الأشخاص من أفغانستان في الأيام القليلة الماضية. وقد مهد هذا الطريق أمام طالبان لاستعادة السيطرة على البلاد بأكملها. وقال الرئيس الأمريكي جو بايدن إن الولايات المتحدة لم تكن لتبني في أفغانستان للأذى، ولكن بايدن على أنه ليس نادماً على تنفيذ قرار الانسحاب.

بـ. كان محمد صلاح لاعب كرة القدم الدولي المشهور يلعب كرة القدم في قريته مع الأطفال في الملعب الكبير، وكان المدرب يتأخر أحياناً عن الحضور إلى مدة تصل النصف ساعة. وقال صلاح: لكتنا لم نكن نخبي الوقت فكتنا نلعب سوية حتى يأتي. ويدرك يوماً ما أنه أصيب مرة أثناء اللعب مع أصدقائه في قدمه اليمنى، وعندما عاد في المساء إلى المنزل سأله والده: ما حدث لك؟ وهل لديك ألم في رأسك؟ فأجاب: لا فقط في قدمي. وذهب صلاح مع والده إلى الطبيب. وقال له الطبيب: أنت تحتاج إلى الراحة لمدة أسبوعين. وبعد شفائه عاد ليلعب الكرة مرة أخرى. ونحن جميعاً فخورين به وبكل إنجازاته.

Viel Erfolg!

جامعة السنبلة - كلية الآلسن - قسم اللغة الالمانية  
امتحان الفصل الدراسي الأول (بتير ٢٠٢٢)  
الفترة: الثانية  
المادة: ترجمة من العربية (صحفية)  
الزمن: ساعتان  
קוד المادة: GR2107  
تاريخ الامتحان: ٢٠٢٢/١/٢

امتحان مكون من ٣ سؤال مطبوع في عدد ١ صفحة/صفحتان

Punktzahlen: 1. Frage: 12 2. Frage: 12- ... Insgesamt: 24  
Dr. Mohamed Kadry (Unterzeichnung) Choose Professor's name (Unterzeichnung)  
**محمود كدرى**

جامعة الملك عبد الله

## جامعة الملك عبد الله

جامعة الملك عبد الله هي جامعة عامة تأسست في عام 1975 في المملكة العربية السعودية.

الجامعة تقع في مدينة الدمام، وهي إحدى الجامعات الحكومية في المملكة. تأسست الجامعة على يد الملك فهد بن عبدالعزيز آل سعود.

تهدف الجامعة إلى إعداد وتأهيل الكوادر العلمية والفنية والمهنية لخدمة المجتمع والدولة. تقدم الجامعة برامج دراسية متنوعة في مختلف المجالات.

جامعة الملك عبد الله هي إحدى الجامعات الرائدة في التعليم والبحث العلمي في المملكة العربية السعودية. تأسست في عام 1975، وهي إحدى الجامعات الحكومية في المملكة.

تهدف الجامعة إلى إعداد وتأهيل الكوادر العلمية والفنية والمهنية لخدمة المجتمع والدولة. تقدم الجامعة برامج دراسية متنوعة في مختلف المجالات.

جامعة الملك عبد الله هي إحدى الجامعات الرائدة في التعليم والبحث العلمي في المملكة العربية السعودية. تأسست في عام 1975، وهي إحدى الجامعات الحكومية في المملكة.

تهدف الجامعة إلى إعداد وتأهيل الكوادر العلمية والفنية والمهنية لخدمة المجتمع والدولة. تقدم الجامعة برامج دراسية متنوعة في مختلف المجالات.

جامعة الملك عبد الله هي إحدى الجامعات الرائدة في التعليم والبحث العلمي في المملكة العربية السعودية. تأسست في عام 1975، وهي إحدى الجامعات الحكومية في المملكة.



The exam consists of 2 questions printed on 1 page

Q1. Write the critical analysis of the following two poems and compare between them:

"The Lamb"

Little Lamb who made thee  
Dost thou know who made thee  
Gave thee life & bid thee feed.  
By the stream & over the mead.  
Gave thee clothing of delight,  
Softest clothing wooly bright,  
Gave thee such a tender voice,  
Making all the vales rejoice  
Little Lamb who made thee  
Dost thou know who made thee

Little Lamb I'll tell thee,  
Little Lamb I'll tell thee:  
He is called by thy name,  
For he calls himself a Lamb.  
He is meek & he is mild,  
He became a little child  
I a child & thou a lamb,  
We are called by his name  
Little Lamb God bless thee,  
Little Lamb God bless thee,

"The Tyger"

Tyger Tyger, burning bright,  
In the forests of the night:  
What immortal hand or eye,  
Could frame thy fearful symmetry?  
In what distant deeps or skies,  
Burnt the fire of thine eyes!  
On what wings dare he aspire?  
What the hand, dare seize the fire?  
And what shoulder, & what art,  
Could twist the sinews of thy heart?  
And when thy heart began to beat,  
What dread hand! & what dread feet?  
What the hammer? what the chain,  
In what furnace was thy brain?  
What the anvil? what dread grasp,  
Dare its deadly terrors clasp!

When the stars threw down their spears  
And water'd heaven with their tears:  
Did he smile his work to see?  
Did he who made the Lamb make thee?

Tyger, Tyger burning bright,  
In the forests of the night:  
What immortal hand or eye,  
Dare frame thy fearful symmetry?

Q2. Why did Dr. Johnson strongly attack the metaphysical poets?

Best wishes

Esempio consiste in 2 domande su 2 esercizi

### Tradurre in arabo:

#### 1- Covid, la Danimarca elimina tutte le restrizioni dall'11 settembre

In Danimarca vaccinati e cittadini su 11, comincia anche il green pass. «Il virus non è più una minaccia critica per la salute», ha detto il ministro della Salute. Resone delle limitazioni per i viaggi dall'estero almeno fino a ottobre.

La Danimarca eliminerà tutte le restrizioni dovute al coronavirus a partire dal 11 settembre.

Lo ha dichiarato venerdì il ministro della Salute Magnus Heunicke specificando che, grazie all'alto tasso di vaccinazione nel Paese, il virus «non è più una minaccia critica per la salute». L'epidemia «è sotto controllo», affianca l'isolamento di vaccinazione, ha dichiarato il ministro Heunicke. «È per questo che possiamo eliminare tutte le regole speciali che avevamo introdotto per combattere il Covid-19». Il ministro della Salute ha tuttavia specificato che, anche se la Danimarca «è nuova al momento in una buona posizione», non significa che l'emergenza sanitaria sia finita: il governo non esiterà ad «agire vedocemente se la pandemia diventerà minacciosa di nuovo o il funzionamento essenziale della società».

#### 2- Omicidio a Varese, uccide il figlio di 7 anni e acciuffa l'ex moglie arrestato mentre tenta la fuga

E' avvenuto di notte prima nasciso il figlio Davide, di 7 anni, che era con lui per passare il Capodanno a Monzambano nel Varesotto, e poi di aver tentato di ammazzare anche la moglie, dalla quale si stava separando. L'unica, Davide Piantini, 41 anni, è stato arrestato domenica mattina dai carabinieri di Varese e Saronno mentre era in fuga e fotografato al criminale con la fotocamera.

Le indagini si è continuata a Monzambano vicino a Gazzola, in provincia di Varese, dove Piantini era agli arresti domiciliari in casa del padre, un accusato di aver acciuffato alla polizia un collega di lavoro ad Arzago. Il 26 novembre scorso, Daquinto entrerà, era in corso una parata di separazione con la moglie, che poteva già segnalato episodi di violenza.



MEZZA

Carlo Sartori

2022/12/03 - 09:00:00

العنوان: مكتبة كلية الآداب كلية التربية والعلوم الإنسانية

العنوان: مكتبة كلية التربية والعلوم الإنسانية

العنوان: مكتبة كلية التربية والعلوم الإنسانية



Die Prüfung besteht insgesamt aus 3 Fragen in einem Umfang von 4 Seiten

العنوان: ساعاتن  
مدة المادة: GR2103  
التاريخ: 2022/01/18

مدة الامتحان: ٣ ساعتان مطابق لعدد ٤ صفحات/م科

الامتحان مكرر من ٣ أسئلة متفرع على عدد ٤ صفحات/م科

38. Ich lerne Fremdsprachen, \_\_\_\_\_ ich gute Arbeitschancen habe.  
a) denn      b) das      c) damit      d) in dem

39. Er will Deutsch lernen. \_\_\_\_\_ geht er in keinen Deutschkurs und lernt nicht zu

Hause.  
a) Deshalb      b) Weil      c) Trotzdem      d) Obwohl

40. Die Frau geht ohne Mantel spazieren, \_\_\_\_\_ es kalt ist.  
a) denn      b) weil      c) trotzdem      d) obwohl

### Aufgabe 2: Ergänzen Sie!

1. Sie konnte sich nicht daran \_\_\_\_\_.  
(Infinitiv)
2. Ich habe vor, \_\_\_\_\_.  
(Infinitiv mit zu)
3. Es ist erlaubt, \_\_\_\_\_.  
(Infinitivkonstruktion)
4. Ich möchte nach Deutschland fliegen, ...  
(Präposition und Artikel)
5. Mein Bruder hat mich \_\_\_\_ Essen eingeladen.  
(Präposition)
6. Ich muss mich \_\_\_\_ Ihnen verabschieden.  
(Konjunktion und NS)
7. Wir träumen \_\_\_\_ einer Reise nach China.  
(Verb)
8. Die Flasche \_\_\_\_\_ auf dem Tisch.  
(Verb)
9. Das Fahrrad \_\_\_\_\_ vor dem Haus.  
(Verb)
10. Ich bin nicht sicher, \_\_\_\_\_.  
(Konjunktion und NS)

### Aufgabe 3: Schreiben Sie die folgenden Sätze im Präsens!

1. Wir mussten uns gestern von euch verabschieden, weil wir nach Deutschland fliegen wollten.
2. Er werde seine Freunde in Kairo besuchen.
3. Mein Bruder hat mich zum Essen eingeladen.
4. Sie hatten die Absicht, eine Reise nach China zu machen.





25. Frau Müller        ihrem Kind eine Spritze geben.  
a) lassen      b) lässt      c) lass      d) lässt
26. Der Arzt hat mir ein Medikament gegen Kopfschmerzen       .  
a) genommen b) untersucht c) überwiesen d) verschrieben
27. Herr Müller nimmt ein Taxi,        nicht zu spät zu kommen.  
a) um      b) damit      c) weil      d) –
28. Meiner Meinung        sollte man ehrlich sein.  
a) auf      b) nach      c) über      d) zu
29.        das Wetter schlecht ist, fahre ich mit dem Rad.  
a) Als      b) Denn      c) Deshalb      d) Obwohl
30. Früher        die Menschen oft sieben Tage die Woche ohne Krankenversicherung.  
a) arbeiten      b) arbeiteten      c) arbeitete      d) gearbeitet
31. Ich kann mir kaum vorstellen, dass es früher keine E-Mails       .  
a) gab      b) gabt      c) gabst      d) gaben
32. Bald        ich perfekt Deutsch sprechen.  
a) wurde      b) worden      c) wird      d) werde
33. Seit ich nicht mehr bei meinen Eltern wohne, habe ich viel mehr Lust        besuchen.  
a) sie zu besuchen      b) sic besuchen      c) besuchen sie      d) zu besuchen sie
34. Meine Eltern haben mich nach Deutschland geschickt,        ich später bessere Berufschancen habe.  
a) um      b) damit      c) denn      d) dazu
35. Ich fahre auch mindestens zweimal im Jahr nach Hause        die Familie zu besuchen.  
a) dort      b) damit      c) wo      d) um
36. Was ist eigentlich los mit dir?  
- Ach, ich        mich darüber, dass der Chef immer alles besser weiß.  
a) ärgere      b) denke      c) informiere      d) bin wütend
37. Das Wetter ist schön.        sitzt er nur drinnen und sieht fern.  
a) Deshalb      b) Weil      c) Trotzdem      d) Obwohl



ضوبي - Münster University  
الجامعة المفتوحة - كلية الألسن - قسم اللغة الإنجليزية  
المعلم الدراسي الأول (يداً بيضاء) ٢٠٢٢

الامتحان مكون من ٣ أسلوبات مطروق في عدد ١ صلب/صلب/صلب

GZU103

2022/01/18

تاريخ الامتحان:

Die Prüfung besteht insgesamt aus 24 Fragen in einem Umfang von 4 Seiten

13. \_\_\_\_\_ es regnet, bleibe ich zu Hause.

- a) Wann
- b) Als
- c) So
- d) Wenn

14. Ich hatte Glück, \_\_\_\_\_ ich den Job bekommen habe.

- a) ob
- b) dass
- c) wie
- d) wo

15. \_\_\_\_\_ Absender schickt \_\_\_\_\_ Empfänger \_\_\_\_\_ Brief.

- a) der/den/dem
- b) der/dem/dem
- c) den/den/der
- d) der/dem/den

16. Wohin fährt ihr am Wochenende? \_\_\_\_\_ Anne und Frank \_\_\_\_\_ Berlin.

- a) Zu ... nach
- b) Bei ... in
- c) Zu ... vor
- d) Nach ... im

17. Gehört die Jacke Herrn Lereh? -Nein, die gehört \_\_\_\_\_ nicht.

- a) mir
- b) euch
- c) dir
- d) ihm

18. Verkäuferin: Kann ich Ihnen helfen?  
Kundin: Ja, gern. Ich möchte den \_\_\_\_\_ Pullover anprobieren.

- a) roten
- b) rote
- c) rot
- d) rotes

19. Lin findet das Internet praktisch, weil ...

- a) es dort viele Deutschübungen gibt.
- b) viele Deutschübungen es dort gibt.
- c) es gibt dort viele Deutschübungen.
- d) viele Deutschübungen dort gibt es.

20. \_\_\_\_\_ Tisch ist ein Teppich.

- a) Unter den
- b) Unter dem
- c) Unter die
- d) Unter der

21. Alles richtig! Ich habe den Test \_\_\_\_\_.

- a) gesucht
- b) bestanden
- c) besucht
- d) gestanden

22. Kunst du mir sagen, ...

- a) was gibt es heute zum Mittagessen?
- b) was zum Mittagessen gibt es heute?
- c) was es gibt heute zum Mittagessen?
- d) was es heute zum Mittagessen gibt?

23. 22 Er macht einen Computerkurs, damit \_\_\_\_\_.

- a) er hat bessere Berufschancen
- b) bessere Berufschancen er hat
- c) bessere Berufschancen hat er
- d) er bessere Berufschancen hat

24. Er irrgert sich \_\_\_\_\_ seinen Chef.

- a) an
- b) auf
- c) um
- d) über

Punktzahlen: 1. Frage: 20 ■■■ 2. Frage: 10 ■■■ 3. Frage: 2 ■■■ ... ■■■ ... ■■■ ... ■■■ ... Insgesamt: 32  
Dr. Osama Ismael Zidan (Unterzeichnung)  
Chair Professor's name

مدة الامتحان: ٢ ساعتين  
Duration of the exam: 2 hours

مدة كل فصل: ٤5 دقيقة  
Duration of each section: 45 minutes



جامعة المنيا - كلية الآنسن - قسم اللغة الانجليزية  
امتحان الفصل الدراسي الأول (بنابر ٢٠٢٢)  
الفرقة: الثالثية  
المادة: دراسات لغوية

الزمي: سعادتان  
كود المادة: GR2103  
تاريخ الامتحان: 2022/01/18

Die Prüfung besteht insgesamt aus 3 Fragen in einem Umfang von 4 Seiten

Beantworten Sie bitte die folgenden Aufgaben!

Aufgabe 1: Was passt? Markieren Sie! Es gibt nur eine richtige Lösung.

1. Wir sind \_\_\_\_\_.  
 a) eine liebe Familie      c) eine lieben Familie  
 b) ein liebe Familie      d) einen liebe Familie
2. Ich interessiere mich \_\_\_\_ den Job.  
 a) auf      b) zu      c) für      d) über
3. Heute habe ich keine Zeit, \_\_\_\_ morgen können wir uns treffen.  
 a) und      b) oder      c) denn      d) aber
4. Robert wartet \_\_\_\_ den Zug.  
 a) auf      b) an      c) für      d) von
5. Ich finde es nicht gut, \_\_\_\_ die Kinder immer spielen.  
 a) weil      b) aber      c) denn      d) dass
6. Er trägt ein \_\_\_\_ Hemd.  
 a) neues      b) blaue      c) neu      d) neue
7. Papa, kaufst du \_\_\_\_ ein Eis? - Nein, heute bekommst du kein Eis.  
 a) ihr      b) mir      c) dir      d) euch
8. Wo steht der Fernseher? Er steht \_\_\_\_ dem Tisch.  
 a) ein      b) zwischen      c) durch      d) auf
9. Das Buch gehört \_\_\_\_\_.  
 a) Sie      b) ihn      c) meine Schwester      d) meinem Bruder
10. Ich möchte wissen, \_\_\_\_\_. der Bahnhof ist.  
 a) wann      b) wo      c) wer      d) ob
11. Das sind die \_\_\_\_\_. Modelle.  
 a) aktuellen      b) aktuelles      c) aktuelle      d) aktueller
12. Ich brauche einen Hammer, \_\_\_\_\_. Nägel in die Wand \_\_\_\_\_. schlagen.  
 a) und/für      b) zwei/von      c) für/zu      d) um/zu



L'esame consiste in 2 domande su 2 tempi.

1. Leggere le seguenti frasi da 1 a 10 e indicare nel **quadro della risposta** la lettera **A, B, C, D** corrispondente alla risposta corretta.

1. Antonio, ~~ha deciso~~ mia a prendersi il vestito nero?  
A. solido B. era solido C. si decideva D. andava
2. Io ho ~~che~~ bel ragazzo, ma ~~lo~~ ~~è~~ prete.  
A. ricco d'argento B. visibilmente C. ti consiglierebbe D. ti consigliava
3. Alessandro è ~~formato~~, ~~conoscenza~~ la settimana scorsa, ma ha avuto un problema.  
A. formatto B. sarà formato C. fu formato D. sarebbe formato
4. Mi ha detto che ~~conosceva~~ prima delle due, ma poi è sparito.  
A. sarebbe conosciuta B. conosceva C. sarà venuto D. era venuto
5. Certo, mi offrirete un caffè? ~~entra~~ offro volentieri.  
A. Voi lo B. Me lo C. Te lo D. Ce lo
6. Se Paolo vuole questo libro, ~~conoscerà~~ portalo.  
A. gliele B. glielo C. gli D. gliene
7. Chi ti ha presentato Margherita? ~~conoscerai~~ Giorgio.  
A. Te l'ha presentato B. Ce l'ha presentata C. Me l'ha presentata D. Ce l'ha presentato
8. Sono arrivati i tuoi amici dalla Francia? Quando ~~conoscerai~~ farai conoscere?  
A. ve li B. me li C. te li D. glieli
9. Ho comprato un vestito nuovo ~~conoscerò~~ desideravo da tempo.  
A. la quale B. cui C. che D. chi

Distribuzione dei punti:  
Dr. Salma Mohamed Abd Elmonem **Franca**

**3 Bonsai**

**Total: 32**



L'esame consiste in 3 domande su 3 pagine

10. Mi piace più telefonare ..... scrivere.  
A. quando B. di C. che D. per
11. Silvia ..... a lavorare all'età di 16 anni.  
A. cominciate B. cominciò C. cominciai D. cominciarono
12. Questo è l'albergo ..... della città.  
A. più carissimo B. carissimo C. più caro D. caro
13. Nino ha due anni meno di me: è il mio fratello .....  
A. superiore B. inferiore C. maggiore D. minore
14. Continua a portare quel vestito ..... non sia più di moda.  
A. affinché B. perché C. sebbene D. basta che
15. Sembra che i tuoi amici ..... bene in Italia.  
A. si trovavano B. si trovano C. si trovino D. si trovarono
16. Ferrara è ..... piccola come Perugia.  
A. meno B. così C. quanto D. più
17. Bisogna che voi ..... presto.  
A. torniate B. tornate C. tornaste D. tornino
18. Amici, ..... più calmi e prendete la vita come viene!  
A. siete B. abbiate C. siate D. date
19. Può darsi che tu ..... ragione.  
A. hai B. avrebbe C. abbia D. avrai
20. Conosco bene la sorella di Marco ..... lavora in banca.  
A. colui B. le cui C. la cui D. la quale

Total: 32

3 Domanda 4

3 Domanda 8

1 Domanda 20

Firma:

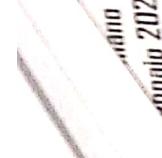
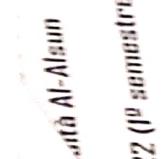


L'esame consiste in 3 domande su 3 pagine

1. Leggere le seguenti frasi da 1 a 20 e indicare nel  **foglio delle risposte** la lettera A-E.

1. Antonio, ..... in camera mia a prendermi il vestito nero?  
A. andasti      B. mi andrebbe      C. andresti      D. andresti
2. Lo so che hai ragione, ma io ..... di pagare.  
A. ti consiglieresti      B. ti consiglierei      C. ti consiglierebbe      D. ti consiglierai
3. Alessandro è tornato? ..... la settimana scorsa, ma ha avuto un problema.  
A. È tornato      B. Sarà tornato      C. Fu tornato      D. Sarebbe tornato
4. Mi ha detto che ..... prima delle due, ma poi è sparito.  
A. sarebbe venuto      B. verrebbe      C. sarà venuto      D. era venuto
5. Carlo, mi offriresti un caffè? Entra! ..... offre volentieri.  
A. Ve lo      B. Me lo      C. Te lo      D. Ce lo
6. Se Paolo vuole questo libro, ..... porto io.  
A. gliela      B. glielo      C. gli      D. gliene
7. Chi ti ha presentato Margherita? ..... Giorgio.  
A. Te l'ha presentato      B. Ce l'ha presentata      C. Me l'ha presentata      D. Ce l'ha presentato
8. Sono arrivati i tuoi amici dalla Francia? Quando ..... farai conoscere?  
A. ve li      B. me li      C. te li      D. glieli
9. Ho comprato un vestito nuovo ..... desideravo da tempo.  
A. la quale      B. cui      C. che      D. chi

Distribuzione dei punti:	1 Domanda 20	2 Domanda 8	3 Domanda 4
Dr. Saber Mahmoud Abd Elmonteb	Firma:	Totale: 32	
Page 1 of 3		Page 1 of 3	



(2<sup>o)</sup>  
Materia: Studi Linguistici  
Durata: 2 ore

L'esame consiste in 3 domande su 3 pagine

الامتحان مكون من 3 اسئلة مطروحة في عدد 3 صفحات/اسئلة

١٢٣٢١٠٣ /٨٧٦٤

مقدمة: ملخص المنهج  
مقدمة: ملخص المنهج

10. Mi piace più telefonare ..... scrivere.

- A. quando
- B. di
- C. che
- D. per

11. Silvia ..... a lavorare all'età di 16 anni.

- A. cominciate
- B. cominciò
- C. cominciai
- D. cominciarono

12. Questo è l'albergo ..... della città.

- A. più carissimo
- B. carissimo
- C. più caro
- D. caro

13. Nino ha due anni meno di me: è il mio fratello .....

- A. superiore
- B. inferiore
- C. maggiore
- D. minore

14. Continua a portare quel vestito ..... non sia più di moda.

- A. affinché
- B. perché
- C. sebbene
- D. basta che

15. Sembra che i tuoi amici ..... bene in Italia.

- A. si trovavano
- B. si trovano
- C. si trovino
- D. si trovarono

16. Ferrara è ..... piccola come Perugia.

- A. meno
- B. così
- C. quanto
- D. più

17. Bisogna che voi ..... presto.

- A. torniate
- B. tornate
- C. tornaste
- D. tornino

18. Amici, ..... più calmi e prendete la vita come viene!

- A. siete
- B. abbiate
- C. siate
- D. date

19. Può darsi che tu ..... ragione.

- A. hai
- B. avrebbe
- C. abbia
- D. avrai

20. Conosco bene la sorella di Marco ..... lavora in banca.

- A. colui
- B. le cui
- C. la cui
- D. la quale

Total: 32

Distribuzione dei punti:  
Dr. Saber Mahmood AbdElmontaleb Firma: *Saber*

صفحة ٢ من ٣

الزها خضراء



三

10

卷之三

卷之三

THE JOURNAL OF CLIMATE

卷之三

the first time in the history of the world.

卷之三

SCHILLER AND WILHELM

卷之三

卷之三

卷之三

卷之三



الى

جامعة Al-Alsun  
 Al-Alsun University - Faculty of Italian  
 Department of Italian  
 Session of January 2022 (1<sup>st</sup> semester)

Ses. II (C<sup>2</sup>)  
 Year: 2022  
 Subject: Studies Linguistic  
 Duration: 2 hours

The exam consists of 3 questions on 3 pages

1. Leggere le seguenti frasi da 1 a 8 facendo molta attenzione alle parole sottolineate.  
 Indicare poi nel **foglio delle risposte**, vicino al numero della frase, la lettera **V** se è  
 vero o la lettera **F** se è falso.

- (...)  
 1. I guadagni sono stati superiori al previsto.  
 2. Diana crede che io ho parlato male di lei, ma non è vero.  
 3. Io ho mangiato meno che te.  
 4. Loro insistettero tanto che alla fine io accettai.  
 5. Anna vuole che loro finiscono presto.  
 6. Penso che io sia bravo.  
 7. Una volta, a Bologna, furono un palazzo di gelato proprio sulla Piazza  
 Maggiore, e i bambini venivano da lontano da dargli una leccatina.  
 (...)  
 8. È necessario che venga anche io?

2. Leggere le seguenti frasi da 1 a 4. Abbinare a ogni frase il pronome relativo adatto.  
 Indicare poi nel **foglio delle risposte**, vicino al numero della frase, la lettera  
 corrispondente alla risposta scelta.

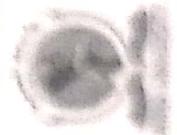
- A. per cui  
 B. con cui  
 C. su cui  
 D. di cui  
 E. a cui  
 F. in cui
1. La storia ..... ti ho parlato è successa qualche anno fa.  
 2. La città ..... vivo è abbastanza tranquilla.  
 3. Non posso veramente capire il motivo ..... vuoi cambiare lavoro.  
 4. La persona ..... ho dato quella lettera è un mio collega.

Distribuzione dei punti:	1 Domanda	2 Domanda	3 Domanda
Dr. Saber Mahmoud Abdalmontaleb	<i>Saber</i>	<i>Saber</i>	<i>Saber</i>

Total: 32

صفحة ٣ من ٣

Pagina 3 di 3



The topics available for examination include:

1. Definitions of different types of the following statements in English (F) or Arabic (A).
  - a. True statements are made true and false are false and neutral statements are neutral.
  - b. Different sentence relationships change the meaning according to the grammatical structure of a sentence.
2. Definitions of true, false, impossible and neutral statements and their applications in different situations.
3. Grammatical functions (F, N, V, Adj, etc.).
  - a. Incomplete sentences. The components comprising a sentence are divided into functional groups.
    - i. subject
    - ii. predicate
    - iii. other elements
  - b. The grammatical functions have three different ramifications: one, two and three grammatical categories.
4. Inflections:
  - a. singular/plural
  - b. present/past/future
  - c. forms
  - d. time
  - e. gender
  - f. number
5. What is an example of using inflection to form new words?
  - a. Nominals
  - b. Verbs
  - c. Adverbials
  - d. Adjective
6. Categories that group elements which the patterns of which make the words in that category:
  - a. Plurals (Nominal)
  - b. Possessives (Adjective)
  - c. Verbals (Verb)
  - d. Adverbials (Adverb)
7. Categories that follow the following definitions:
  - a. The morphemes 'words' in the word 'university' are called 'morphemes'
  - b. The morphemes 'parts' in the word 'university' are called 'morphemes'
  - c. The morphemes 'parts' in the word 'university' are called 'morphemes'
  - d. The morphemes 'parts' in the word 'university' are called 'morphemes'

Instructions of the exam paper are as follows: a. The question is to be written in the question paper b. The question paper is to be written in the question paper c. The question paper is to be written in the question paper d. The question paper is to be written in the question paper

Signature of the exam paper is to be written in the question paper b. The question paper is to be written in the question paper c. The question paper is to be written in the question paper d. The question paper is to be written in the question paper

Signature of the exam paper is to be written in the question paper b. The question paper is to be written in the question paper c. The question paper is to be written in the question paper d. The question paper is to be written in the question paper

Instructions of the exam paper are as follows: a. The question is to be written in the question paper b. The question paper is to be written in the question paper c. The question paper is to be written in the question paper d. The question paper is to be written in the question paper



The exam consists of 6 questions printed on 2 pages

الامتحان مكون من ٦ أسئلة مطبوع في عدد ٢ ورقة

V. Give a detailed description of each of the morphemes that make up the following words:

semiconductor      unreadability      householders      broken (v)      lovelier

VI. Name and clarify the word-formation processes involved in the production of the following words:

- a) sandwich
- b) good → better
- c) to process
- d) advertisement
- e) prof
- f) radar
- g) splash-splash
- h) televise

All the best!



El examen está formado por 6 preguntas en 2<sup>ا</sup> página/3

Contesta a todas las preguntas:

I. Define los términos siguientes con ejemplos:

1. El enunciado
2. La proposición
3. El monema

II. Señala la actitud del hablante en las Oraciones siguientes teniendo en cuenta que una sola oración podría tener más que una actitud:

1. No fue grata la llegada de los parientes.
2. No digas tu verdad ni al más amado.
3. ¡Qué te vaya bien!
4. Me preguntó qué había pasado.
5. ¡Qué disfrutéis!
6. Puede que vaya al cine esta tarde.
7. Ama a tu prójimo como a ti mismo.
8. ¿Ustedes han hecho eso?

III. Contesta a las preguntas siguientes en forma imperativa negativa o afirmativa utilizando los pronombres adecuados para referirse al sujeto y a los complementos directos e indirectos. Cambia lo que ves necesario para tener una oración correcta.

1. ¿Bajamos las escaleras?
2. ¿Leo los textos para mañana?
3. ¿La próxima vez, llamamos a la puerta antes de entrar?
4. ¿Descansamos un poco antes de ir a la clase de matemáticas?
5. ¿Vuelvo a hacer los deberes?

IV. Observa las siguientes frases y elige la forma verbal adecuada.

1. Me daba pena que Juana (pierna - perdiera - perdiere) su tiempo en tonterías.
2. Ojalá no (llueva - llueve - lluviera) mañana, porque tengo muchas ganas de ir a la playa.
3. No me (esperas - esperes - esperan). Llegaré probablemente más tarde de las doce.
4. Quería pedirle que (salga - salgas - saliera) conmigo, pero como era posible que me dijera que no, al final no lo hice.
5. Mi jefe no acepta que yo cada viernes (me quedo - me quede - se quede) en casa.
6. Veía que (estudiabas - estudiaras - estudias) cuando llamaron a la puerta.



El examen está formado por 6 preguntas en 2 páginas/5

امتحان مكون من 6 أسلمة في عدد 2 ورقة/ورقة

**V. A. Señale el enunciado bien puntuado:**

- a) Mis amigos, y yo nos vemos todos los meses en el café Rodrigo.
- b) Mara, es la única que se lee siempre todos los libros.
- c) Aunque cada uno vive en una ciudad distinta, procuramos vernos una vez al año.
- d) Pero, ¿desde cuándo no venias por aquí?

**B. La oración *He pedido la revisión del examen, aunque, la verdad, no creo que sirva de mucho.***

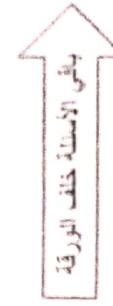
- a) Está bien puntuada.
- b) Está mal porque detrás de "aunque" no debe escribirse coma.
- c) Está mal puntuada porque detrás de "examen", en lugar de coma, debería figurar el signo de dos puntos.
- d) Sobra la coma detrás de verdad.

**VI. Pon los verbos entre paréntesis en el modo y tiempo adecuado.**

- 1. No sabían que habías llegado, si no, (ellos/volver) antes.
- 2. Mis vecinos dijeron que no (necesitar) ayuda.
- 3. Ojalá no llueva mañana, porque yo (tener) muchas ganas de ir a la playa.
- 4. Es necesario que (tú/estudiar) cada día.
- 5. Insisto en que (ustedes/acabar) su trabajo hoy. Es urgente.
- 6. Esperaba que Cristina (traer) sus libros de español. Siempre se olvidaba.
- 7. Será necesario que (vosotros/ir) a la oficina de empleo.
- 8. Prohibo que mis niños (jugar) con el ordenador horas y horas.
- 9. El médico nos dice que (nosotros/dormir) ocho horas diariamente.
- 10. La profesora espera que Carlos hoy (saber) la lección.
- 11. No me parecía bien que (tu jefe/ser) tan exigente.
- 12. No me gusta nada que (tú/conducir) tan rápido.

3 puntos: 1 x 1.5

9 puntos: 1 x 0.75



باقي الامتحان على الورقة





الامتحان مكون من 3 أسئلة مطبوع في عدد 2 ورقة اوراقات

(1) 请选择最恰当的答案填空

1-今天天气很不错，我和几个朋友出去逛街，到晚上就走……了。

a-丢 b-累 c-完 d-好

2-你的蓝色袜子不能穿了，有一……丢了。

a-只 b-双 c-对 d-件

3-小张……到了中国没有几个月，汉语……说得很流利。

a-因为，所以 b-虽然，但是 c-虽然，却 d-既然，就

4-老师一进教室……，我们大家就安静了。

a-去 b-出 c-来 d-上

5-考试前我们都忙着……，课文复习好。

a-把 b-被 c-让 d-再

6-他的花园里的玫瑰……白的……红的，看起来非常美。

a-一，就 b-又，又 c-不但，而且 d-不是，就是

7-小李虽然年纪很小，但她……学习好，……唱歌唱得也好。

a-不但，而且 b-因为，所以 c-只要，就 d-一，就

8-我的房间的门上……着一副“欢喜”。

a-有 b-在 c-是 d-挂

9-虽然他看起来很像老师，但是他……老师，……，医生。

a-不是，就是 b-不是，而是 c-又是，又是 d-不是，还是

10-最近天气很冷，妈妈却说……天气怎么样，你……要去上课。

a-虽然，却 b-只要，就 c-因为，所以 d-无论，都

明亚大学·语言学院  
中文系  
学期:二月  
年级:二年级  
语音研究(语法和语音)  
时间两个小时



考试包括 三个专题 印上 三题

(2) 按提示造句(禁止用问卷上的任何句子,一句不少于6字)

1-被字句

2-连动句

3-意义上的被动句

4-表示工具或方式的连动句

5-因果复句

6-转折复句

7-假设复句

8-又…又

9-动词性偏正词组

10-只有, 才

(3) 判断正误, 并改正错误

1-偏正词组的次序可以互换。

2-介词把与其宾语做定语的句子叫做把字句。

3-在被字句中, 否定词要放在被字前。

4-昨天我很累, 没做完作业, 今天一定要把昨天没有做完的作业做完。

5-“虽然…, 但是”用在条件复句。

6-小李站在楼上对楼下的人喊“有本事就上去吧”

جامعة المنيا - كلية الآلسن قسم اللغة العربية  
امتحان الفصل الدراسي الأول (بنابرير 2022)  
(الفرقة: الثانية  
المادة: الفرقة الثانية لغوربات  
الزمن: ساعتان  
مودي المادة: CH2103  
تاريخ الامتحان: 2021/01/18

امتحان مكون من ٣ سلسلة مطبوع في عدد ٢ ورقة اوراق

考分分配 第一题 10 第二题 10 第三题 12 总数:32 ... ... 选择老师名字 老师签字  
进洋老师名字 老师签字  
Page 2 of 2  
ورقة رقم 2 من 2